

D-7860

D-7861

D-7862

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

F.I.R. 179/37.
Miso. No 89/37.

"B" Division.

Routoo Road Police Station.

9.4.37. 19

Diary Number:—

2

Nature of Offence:—

Time at which
investigation begun
and concluded each dayPlaces
visited in
course of
investigation
each day

RECORD OF INVESTIGATION.

The accused 1st Hoh Dau Liang and 2nd Lee Kai Kyi appeared before the S.S.D. Court on the a.m. of 8.4.37 when a remand until 10.4.37. was granted.

During the period of remand no further evidence was obtained to show that the accused are paid agents of any political organization.

Inspector Ling of the M.A.'s Office was consulted regarding the specified offenses under which accused could be charged and on his instructions both will be charged with offences Against Public Order under Article 153, Section 2 of the C.C.C. upon their re-appearance before Court on the a.m. of 10.4.37.


D.D. 326.

Sen. Det. 1/c.

D.D.O. "B" Div.

Copies to Officer 1/c S.B. and Special Political Officer.

S.1.
11/10
4 D3L
194

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S. E. RECORD

7860
8 4 37

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

Misc. 59537.

Division.

Police Station.

7.4.37.

19

Diary Number:— 1 (page 1)

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day

Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

Writ of Detention

At 9:30 p.m. on 7.4.37., J.P.S. 75 and J.P.C. 107, whilst patrolling along Ferry Road near West Soochow Road, observed two male Chinese standing besides the wall enclosing the H.W.K. No. 3 and 4 Mill, No. 19 West Soochow Road. One of the men being in the act of writing Chinese characters on the factory wall. Upon seeing the approach of the above police officers, both men commenced to run away, but were chased by the Japanese Officers who succeeded in effecting the arrest of one man namely 1st accused ^{Moh} Teon Dan Liang (李連成), 22, 2/Unemployed, native of Anhwei, residing No. 33 Men Tuh Li, Ferry Road. Returning with their prisoner to the place where the characters had been scribbled with black lead pencil on the mill wall, they found the writing to read:—
(日本在中國做生意, 試問中國能不能在日本
"The Japanese are doing business in China. Can the Chinese
- 作同樣事, 打倒日本是利)
do the same in Japan? Overthrow the Japanese." The 1st accused was brought to the station, where he was questioned by detectives, when he admitted having written the latter part of the characters on the wall, stating that the first four characters were written by another man unknown to him. Questioned regarding his reason for writing on the wall, he stated that he had during the evening drunk a little wine and feeling in a jovial mood considered writing on the wall a good joke.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 59/37.

"B" Division.
Footoo Road Police Station.
7.4.37. 19

Diary Number:—1 (page 2)

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

He denied that he had any motive to the writing or that he belonged to any political or anti-Japanese organization. He described himself as being a vegetable hawker.

Special Branch (Political) informed and D.S. Larby attended the Station, where he closely questioned the accused, but failed to obtain any details from him other than those given above.

Later led by 1st accused his home, No.33 Mei Tuh Li, Ferry Road, was visited and a male Chinese named Lee Kai Nyeu (), who claimed he was 1st accused's cousin, stated that accused had only arrived in Shanghai from his native place in Anhwei two weeks ago to find work here, but had thus far been unsuccessful in his efforts.

Questioned as to what time 1st accused had left home that day he stated that he had departed together with his (Lee Kai Nyeu's) brother one Lee Kai Kyi () at about 7:30 p.m. Lee Kai Kyi, 22, S/Unemployed, native of Anhwei, who was sleeping on the premises, was aroused and questioned regarding his movements during the evening and admitted that he was the man seen together with 1st accused just prior to his arrest and that he had written some of the characters on the wall.

Lee Kai Kyi, who will hereafter be referred to as 2nd accused, was placed under arrest and the rooms occupied by himself and 1st accused were thoroughly searched, but

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 59/37. "B" Division.
Foot do Road Police Station.
7.4.37. 19

Diary Number:— 1 (page 3)

Nature of Offence:—

Time at which
investigation begun
and concluded each day

Places
visited in
course of
investigation
each day

RECORD OF INVESTIGATION.

no books or documents of a communist or anti-Japanese nature were found.

Brought to the station, 2nd accused was closely questioned and stated that he and 1st accused had partaken some Chinese wine early in the evening and had written the slogans on the wall as a joke, not knowing that they were doing wrong.

Both accused have been detained and will appear before the S.S.D. Court on the a.m. of 8.4.37., when application will be made for their detention pending further enquiries being made.

D.S. 326.

Sen. Det. 1/c.

D.D.O. "B" Division.

Copies to Officer i/c S.B. and Special Political Officer.

S.1.
DBR
8/4

16.1